



CITTÀ  
di BIELLA

MEDAGLIA D'ORO  
AL VALORE MILITARE  
MEDAGLIA D'ARGENTO  
AL MERITO CIVILE

SETTORE ECONOMICO  
FINANZIARIO

UFFICIO ECONOMATO

Palazzo Pella  
Via Tripoli, 48  
Biella - C.A.P. 13900

Telefono:  
+39 015 3507435

Fax:  
+39 015 3507485

E-mail:  
u\_economato@comune.biella.it

Sito:  
www.comune.biella.it

**OGGETTO:** chiarimento n° 9, relativo alla gara di appalto servizio di gestione del Tempio Crematorio di Biella, n° CIG 88270686F2.

Sono pervenute le seguenti richieste di chiarimento:

### **DOMANDA**

*Al punto A.3 dell'offerta tecnica del disciplinare di gara si richiede al concorrente di descrivere la tempistica di massima proposta per portare a compimento la cremazione dall'accettazione della richiesta e il processo tecnico di cremazione, anche con riferimento alle modalità di utilizzo dei relativi impianti e alla modulazione delle temperature nelle varie fasi al fine di ridurre le emissioni ambientali. La suddetta richiesta risulta impossibile da soddisfare, quantomeno nella parte relativa al processo tecnico di cremazione, anche con riferimento alle modalità di utilizzo dei relativi impianti e alla modulazione delle temperature nelle varie fasi al fine di ridurre le emissioni ambientali, dal momento che tali informazioni dipendono dal software gestionale in possesso del produttore dell'impianto. Come noto è infatti il produttore stesso che imposta in modo efficace ed efficiente il processo di combustione, sia in ragione della qualità delle emissioni in atmosfera, sia in ragione della miglior efficienza energetica e di tempistica del processo, nonché di sicurezza dell'impianto. Al riguardo, a seguito di una richiesta pervenuta da un concorrente in ordine alla possibilità di ricevere e visionare il manuale di istruzioni e funzionamento della linea di cremazione, Codesta Spettabile Amministrazione ha dichiarato di non essere in possesso dei suddetti manuali. Si ritiene che la risposta non sia soddisfacente atteso che si tratta di documenti di gara che devono essere messi a disposizione dei concorrenti. Né può essere sufficiente il contatto tra il singolo concorrente e il produttore dell'impianto che potrebbe dare informazioni di differente contenuto, creando una disparità di trattamento. In mancanza di tali informazioni e per quanto sopra precisato si ritiene dunque impossibile assegnare il punteggio previsto nell'offerta tecnica al punto A.3 e si chiede dunque all'amministrazione appaltante stessa un chiarimento su come si debba procedere.*

### **RISPOSTA**

Si conferma il contenuto della legge di gara, essendo rimessa alla capacità del concorrente formulare la migliore offerta tecnica che sia in grado di soddisfare al meglio le richieste dell'Amministrazione, oggetto di apposita valutazione.

### **DOMANDA**

*Al punto A.5 dell'Offerta Tecnica del disciplinare di gara si chiede al concorrente di descrivere il processo proposto di polverizzazione delle ceneri e che il processo sarà valutato sotto il profilo del grado di efficienza, di automazione ed efficacia, in termini di velocità, ottenimenti di diametro/peso specifico ottimali e consumo*



CITTÀ  
di BIELLA

MEDAGLIA D'ORO  
AL VALORE MILITARE  
MEDAGLIA D'ARGENTO  
AL MERITO CIVILE

*energetico. La suddetta richiesta risulta impossibile da soddisfare. Si precisa che tali parametri di funzionamento non sono soggetti a modifica a piacimento da parte del gestore, sia in termini di velocità, che in quelli di efficienza energetica, che di automazione ed efficacia, in termini di ottenimenti di diametro/ peso specifico ottimali. Al riguardo, il polverizzatore è uno degli impianti già presenti nel crematorio e di cui, a seguito di richiesta di chiarimento di un concorrente, Codesta Spettabile Amministrazione dichiara di non essere in possesso dei manuali di utilizzo e manutenzione. Si ritiene che la risposta non sia soddisfacente, poiché si tratta di documenti di gara che devono essere messi a disposizione dei concorrenti. Né può essere sufficiente il contatto tra il singolo concorrente e il produttore dell'impianto che potrebbe dare informazioni di differente contenuto, creando una disparità di trattamento. In mancanza di tali informazioni si ritiene dunque impossibile assegnare il punteggio previsto nell'offerta tecnica al punto A.5 e si chiede dunque all'Amministrazione Appaltante un chiarimento su come si debba procedere.*

#### **RISPOSTA**

Si conferma il contenuto della legge di gara, essendo rimessa alla capacità del concorrente formulare la migliore offerta tecnica che sia in grado di soddisfare al meglio le richieste dell'Amministrazione, oggetto di apposita valutazione.

#### **DOMANDA**

*Con riferimento a quanto da Codesta Spettabile Amministrazione affermato con il chiarimento n. 4, si richiede se le riduzioni percentuali dell'importo della garanzia provvisoria e della garanzia definitiva, per i possessori delle certificazioni UNI EN ISO 9001 e 14001, siano cumulabili e quindi, per i possessori di entrambe le certificazioni, la riduzione percentuale da applicare sull'importo da garantire sia quella del 70%.*

#### **RISPOSTA**

Con riferimento alla cumulabilità delle riduzioni oggetto della richiesta di chiarimento, trova applicazione l'art. 93, comma 7, del D.lgs. n. 50/2016, in particolare l'ultimo capoverso.

#### **DOMANDA**

*Relativamente alla garanzia definitiva si richiede conferma circa la possibilità di avvalersi di garanzie fideiussorie di durata quinquennale, con tacito rinnovo sino a scadenza del contratto di concessione, i cui testi siano conformi al D.lgs. 50/2016 ed alle indicazioni fornite a riguardo dall'A.N.A.C.*

#### **RISPOSTA**

Si conferma.

SETTORE ECONOMICO  
FINANZIARIO

UFFICIO ECONOMATO

Palazzo Pella  
Via Tripoli, 48  
Biella - C.A.P. 13900

Telefono:  
+39 015 3507435

Fax:  
+39 015 3507485

E-mail:  
u\_economato@comune.biella.it

Sito:  
www.comune.biella.it



CITTÀ  
di BIELLA

MEDAGLIA D'ORO  
AL VALORE MILITARE  
MEDAGLIA D'ARGENTO  
AL MERITO CIVILE

### **DOMANDA**

*Relativamente alla garanzia definitiva si richiede conferma che, come previsto nello schema di Convenzione all'articolo 10 lettera a), l'importo della concessione su cui calcolare la garanzia stessa sia riferito al valore risultante dal PEF, prodotto dal concessionario in sede di gara, nello scenario che prevede una sola linea di cremazione.*

### **RISPOSTA**

Si conferma che, al momento dell'avvio della concessione, la garanzia dovrà essere "di importo pari al 10% dell'importo della Concessione, risultante dal Piano Economico Finanziario prodotto dal Concessionario in sede di gara", dovendosi tale riferimento operare al PEF, prodotto dal concessionario in sede di gara, nello scenario che prevede una sola linea di cremazione. Qualora il Comune dovesse esercitare la facoltà di attivazione della seconda linea, il concessionario sarà tenuto a integrare la relativa cauzione definitiva, in misura pro-quota a quanto emergente dal PEF, prodotto dal concessionario in sede di gara, nello scenario che prevede anche la seconda linea di cremazione.

### **DOMANDA**

*In riferimento a quanto previsto nel Capitolato Prestazionale di Gara all'articolo 14, che dispone la rimozione di tutti gli accessori metallici esterni (simboli religiosi, maniglie, piedini) che dovranno essere inseriti in una busta per essere riconsegnati all'avente diritto, si richiede un chiarimento rispetto alla normativa vigente che, come ulteriormente precisato dalla Circolare ISPRA numero 15781 del 23 luglio 2009, identifica tali oggetti come rifiuti metallici e per i quali sempre la Circolare precedentemente citata suggerisce anche il codice opportuno di smaltimento (codice 20.01.40).*

### **RISPOSTA**

Si evidenzia che tutti i predetti accessori metallici esterni dovranno essere smaltiti dal gestore a norma di legge, e ciò in base alla specifica classificazione di tempo in tempo determinata dalla vigente normativa applicabile.

SETTORE ECONOMICO  
FINANZIARIO

UFFICIO ECONOMATO

Palazzo Pella  
Via Tripoli, 48  
Biella - C.A.P. 13900

Telefono:  
+39 015 3507435

Fax:  
+39 015 3507485

E-mail:  
u\_economato@comune.biella.it

Sito:  
www.comune.biella.it